

REFERENCE: CLCS.31.2013.LOS.Add.1 (Continental Shelf Notification)

9 December 2013

**United Nations Convention on the Law of the Sea  
Montego Bay, 10 December 1982**

Receipt of an amendment to the partial submission made by the Republic of  
South Africa to the Commission on the Limits of the Continental Shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 5 May 2009, the Republic of South Africa submitted to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, in accordance with Article 76, paragraph 8, of the Convention, information on the limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured in respect of the mainland of the territory of the Republic of South Africa.

On 19 November 2013, the Republic of South Africa submitted an Amendment to the Partial Submission to the Commission on the Limits of the Continental Shelf in respect of the mainland of the territory of the Republic of South Africa.

In accordance with the Rules of Procedure of the Commission, the present communication is being circulated to notify all Member States of the United Nations, as well as States Parties to the Convention, that the executive summary of the amendment to the partial submission is available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).

Upon completion of the consideration of the partial submission, the Commission will issue recommendations pursuant to Article 76 of the Convention.



REFERENCE: CLCS.31.2013.LOS.Add.1 (Notification plateau continental) Le 9 décembre 2013

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer  
conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982**

Réception d'un addendum à la demande présentée par  
la République d'Afrique du Sud à la Commission des limites du plateau continental

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 5 mai 2009, la République d'Afrique du Sud a soumis une demande à la Commission des limites du plateau continental, en vertu du paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention. Cette demande contient des informations sur la limite extérieure du plateau continental au-delà de 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale.

Le 19 novembre 2013, la République d'Afrique du Sud a soumis un addendum à la demande présentée à l'égard de la partie continentale du territoire de la République d'Afrique du Sud.

Conformément au Règlement intérieur de la Commission (CLCS/40/Rev.1), la présente note est transmise à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux États Parties à la Convention, afin de rendre publique le résumé de l'addendum, ainsi que les cartes et les listes des coordonnées géographiques qui y sont incluses. Le résumé peut être consulté sur le site Internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante: [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).

Une fois l'examen de la demande complété, la Commission formulera des recommandations conformément à l'article 76 de la Convention.

